

### Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#).  
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

### Zitiervorschlag:

E. Kern an Friedrich Engels in London. Montag, 18. Dezember 1871. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M8915084>

# E. Kern an Friedrich Engels in London. Montag, 18. Dezember 1871

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)  
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 2771/L V 224. Fotosign. 8155a–b

### Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Kern hat die erste Seite vollständig, die zweite zur Hälfte beschrieben; die übrigen zwei Seiten sind leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Archivnummerierung mit Bleistift oben auf der ersten Seite: „224“.

Absender: E. Kern

Schreibdatum: 1871-12-18

Empfänger: Friedrich Engels

Empfangsort: London

---

| 18 X<sup>bre</sup> 71

Cher Monsieur Engels,

Ayant traduit quel ques pages de Grimm<sup>a</sup> et ne pouvant plus donner un moment à Heine<sup>c</sup>, je vous ai envoyé les deux volumes par la poste.– Il me reste à vous remercier pour l'obligeance que vous avez eu de me les prêter et à vous présenter | mes excuses pour avoir abusé de votre complaisance en les gardant si longtemps.

Bien à vous

E. Kern.

---

## Erläuterungen

a) **Grimms Märchen**<sup>b</sup>, siehe E. Kern an Engels, 3.12.1871.

b) [Zotero Link für: Grimms Märchen](#)

c) Heine, Heinrich (1797-1856)

## Kritischer Apparat